VOLVO XC60

# QUICK GUIDE

WEB EDITION

## BIENVENUE DANS VOTRE NOUVELLE VOLVO !

Apprendre à connaître sa nouvelle voiture est une expérience passionnante.

Parcourez ce Quick Guide pour facilement et simplement comprendre les fonctions les plus courantes.

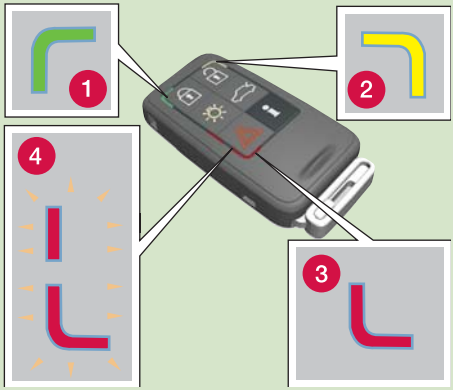
Seul le manuel de conduite et d'entretien comprend l'ensemble des textes d'avertissement ainsi que les informations détaillées importantes. Ce carnet n'en contient qu'une sélection.

En outre, le manuel de conduite et d'entretien comporte les informations les plus récentes.

Les options sont marquées d'un astérisque (*).

Sur le site www.volvocars.com, vous trouverez de plus amples informations concernant votre voiture.

## TÉLÉCOMMANDE AVEC VPC - VOLVO PERSONNAL COMMUNICATOR




VPC*

1. Signal vert : la voiture est verrouillée.
2. Signal jaune : la voiture est déverrouillée.
3. Signal rouge : l'alarme s'est déclenchée.
4. Signaux rouges clignotant en alternance : alarme déclenchée depuis moins de 5 minutes.

Verrouille les portes et le hayon. Active également l'alarme antivol*. Après 10 à 25 secondes, les verrous et les poignées intérieures sont bloquées. Les portes ne peuvent pas non plus être ouvertes de l'intérieur.

Déverrouille les portes[A] et le hayon. Désactive également l'alarme antivol.

Déverrouille le hayon - sans l'ouvrir.[B].

Éclairage d'approche Allume les lampes des rétroviseurs extérieurs*, les clignotants et les feux de stationnement, l'éclairage de plaque d'immatriculation, le plafonnier et l'éclairage au plancher.

Fonction panique. Maintenu enfoncé pendant environ 3 secondes en cas d'urgence, afin de déclencher l'alarme.

Les informations concernant la voitures peuvent être reçues dans un rayon de 20 m.

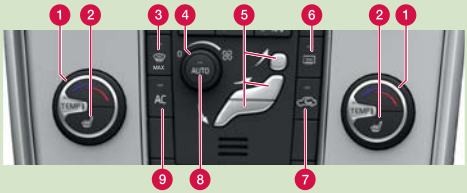
– Appuyez sur le bouton est patientez 7 secondes.

Une pression sur le bouton alors que vous êtes hors de portée fera apparaître le statut le plus récent mémorisé.

[A] Si les portes/le hayon n'ont pas été ouverts dans les 2 minutes qui suivent le déverrouillage, ils se reverrouillent automatiquement.

[B] Le hayon électrique s'ouvre.

## CLIMATISATION ÉLECTRONIQUE - ECC*




### RÉGLAGE AUTOMATIQUE

En position **AUTO**, le système ECC gère toutes les fonctions automatiquement pour un plus grand confort de conduite et une qualité d'air optimale.

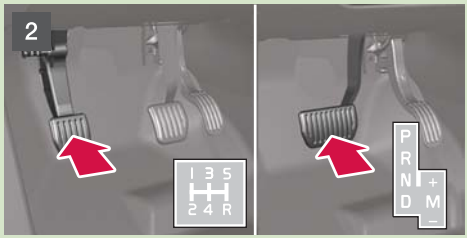
1. Tournez pour régler individuellement la température des côtés gauche et droit de l'habitacle. L'écran indique la température sélectionnée.
8. Appuyez pour une régulation automatique de la température et des autres fonctions.

### RÉGLAGE MANUEL

2. Chauffage électrique siège gauche/droit
3. Dégivrage maxi. Oriente le flux d'air maximal vers le pare-brise et les vitres latérales.
4. Tournez pour modifier la vitesse du ventilateur.
5. Distribution de l'air.
6. Marche/arrêt du chauffage électrique de lunette arrière et des rétroviseurs latéraux.
7. Recirculation.
9. **AC** - Climatisation Marche/Arrêt. Refroidit l'habitacle et désembue les vitres.

## DÉMARRER LE MOTEUR

– Placez la télécommande dans le commutateur d'allumage et enfoncez-la jusqu'à la butée.




– Enfoncez la pédale d'embrayage ou de frein.

- Appuyez brièvement sur le bouton et le moteur démarre.

DÉMARRAGE À FROID

**NOTE**

Après un démarrage à froid, le régime de ralenti est rapide quelle que soit la température extérieure. Le régime rapide de ralenti temporaire est une partie du système d'épuration des gaz d'échappement de Volvo.

## COUPEZ LE MOTEUR ET RETIREZ LA TÉLÉCOMMANDE

1. Appuyez brièvement sur le bouton et le moteur s'arrête.

## BLIS - BLIND SPOT INFORMATION SYSTÈME*

L'allumage du témoin BLIS alors qu'il n'y a aucun véhicule dans l'angle mort peut être causé par des réflexions sur la chaussée mouillée ou les rayons bas du soleil dans la caméra.

En cas de panne du système, l'écran affiche le message **BLIS angle mort Répar demandée**.

## ESSUIE-GLACES ET CAPTEUR DE PLUIE*

1. Capteur de pluie Marche/Arrêt, avec le levier en position **0**.
2. Permet de régler la sensibilité du capteur ou l'intervalle de temps.
3. Essuie-glace de hayon – intermittent/normal

| | |
|---|---|
| A | Balayage simple |
| 0 | Arrêt |
| B | Balayage intermittent, voir aussi (2). |
| C | Balayage normal. |
| D | Balayage rapide. |
| E | Lave-glace (pare-brise) et lave-phares. |
| F | Lave-glace de hayon |
| | Allumé lorsque le capteur de pluie est activé. |

## POSITIONS DE CLÉ

Pour obtenir les positions de clé suivantes sans démarrer le moteur, n'enfoncez **pas** la pédale de frein/embrayage.

**Position Fonctions actives**

- Télécommande non enfoncée – Système audio et éclairage d'habitacle.
- Télécommande enfoncée – Éclairage des instruments/de la montre, verrouillage du volant déverrouillé.
- Télécommande enfoncée et courte pression sur **START** - Toit ouvrant*, lève-vitres, ventilateur, ECC, essuie-glaces, prises 12 V, RTI*.

Pour sortir de la position **0/I** de clé et arrêter tous les systèmes consommateurs d'électricité, retirez la clé du commutateur d'allumage.

## SYSTÈME AUDIO

1. Tournez pour régler le volume sonore.
2. Pression longue pour ON/OFF. Pression courte pour son on/off.
3. Touche de sélection **AM**, **FM1**, **FM2**, **DAB1***, **DAB2***.
5. Touche de sélection **DISQUE**, **USB***, **iPod®***, **AUX**[A], **Media BT***, **Tv***.

**RADIO**

6. Tournez pour choisir la station.
7. Recherchez une station avec les flèches gauche/droite. Une pression longue fait défiler les stations à signal fort, une pression courte fait défiler les stations mémorisées. Sauvegardez la station en tenant une des touches chiffrées **0–9** enfoncée jusqu'à ce que l'écran confirme la sauvegarde.

8. Enfoncez pour sélectionner le réglage sonore, par ex. **Graves**, **Aigus** ou **Surround*** – Tournez **VOL** (1) pour effectuer le réglage.

**Lecteur CD-/DVD***

5. Appuyez pour éjecter le disque.
6. Tournez pour changer de piste CD dans la liste de morceaux.
7. Changez de plage CD avec la flèche gauche/droite, effectuez une lecture rapide par une pression longue.

Il est possible de connecter un iPod®[B] ou un lecteur MP3 au système audio grâce aux connexions AUX et USB de la console centrale. Une iPod® branché à la connexion USB sera également chargé.

**SYSTÈME DE RADIO DAB***

Le système d'émission numérique Digital Audio Broadcasting offre une radio de haute qualité avec encore plus de stations.

[A] Entrée AUX pour un lecteur MP3 par exemple (dont le son est le meilleur lorsque le réglage du volume est moyen). Le volume de la source audio AUX est réglé à l'aide de **TUNE** (6).

[B] La marque iPod® est la propriété de Apple Computer Inc.

## SYSTÈMES D'ASSISTANCE AU CONDUCTEUR

CITY SAFETY™ ET AVERTISSEUR DE COLLISION AVEC FREIN AUTOMATIQUE COMPLET ET DÉTECTION DE PIÉTONS*
Ces fonctions aident le conducteur à éviter une collision dans des situations où une faute d'inattention peut entraîner un incident.

**AVERTISSEMENT**

Le conducteur est toujours responsable du comportement du véhicule et du maintien d'une distance de sécurité adaptée à la vitesse.

City Safety™ est un système d'assistance au conducteur qui ne doit jamais remplacer l'attention de celui-ci sur la circulation ni sa responsabilité à conduire la voiture en toute sécurité.

La détection des piétons (se trouvant devant la voiture) ne donne ni avertissement ni freinage à plus de 80 km/h et ne fonctionne pas dans l'obscurité et les tunnels. Elle ne peut détecter des piétons partiellement cachés, des personnes de moins de 80 cm ou des personnes portant des vêtements cachant les formes du corps.

AUTRES SYSTÈMES D'ASSISTANCE AU CONDUCTEUR*

Pour aider le conducteur à, par exemple, freiner à temps, maintenir une distance de sécurité aux autres véhicules, à détecter les autres véhicules se déplaçant dans le même sens et les véhicules dans l'angle mort ou à se placer correctement sur la voie, la voiture peut être équipée d'un certain nombre de systèmes.

Régulateur adaptatif de vitesse*

Contrôle de distance*

BLIS (Blind Spot Information System)*

Driver Alert Control*

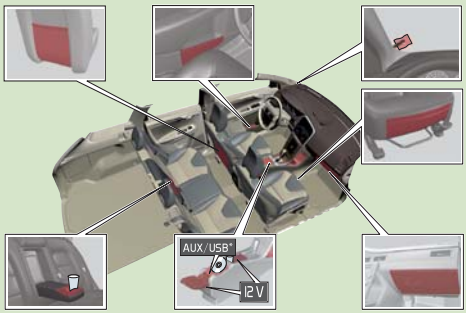
Lane Departure Warning*.

Consultez la section « Confort et plaisir de conduire » du manuel de conduite et d'entretien pour plus d'informations concernant ces fonctions et leurs limites.

## COMPARTIMENTS DE RANGEMENT, PRISE 12 V ET AUX/USB*

Les prises 12 V de l'habitacle fonctionnent en positions de contact **I** ou **II**. La prise 12 V* du compartiment à bagages est toujours active.

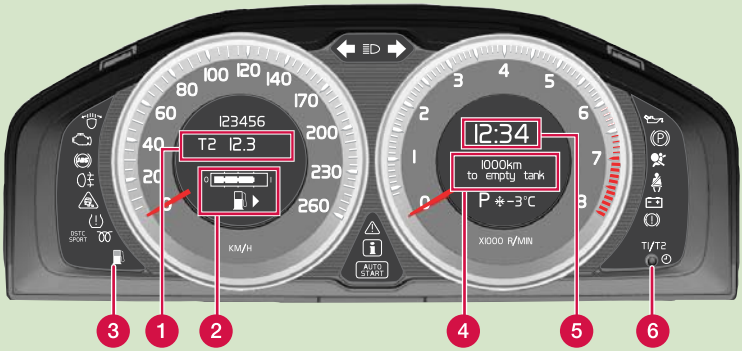
Grâce à l'entrée AUX/USB*, le système audio de la voiture peut par exemple lire de la musique à partir d'un lecteur MP3.




**IMPORTANT**

Moteur éteint, l'utilisation de la prise 12 V dans le compartiment à bagages peut décharger la batterie.

## ORDINATEUR DE BORD ET COMPTEUR JOURNALIER




1. T1 et T2 - compteurs kilométriques indépendants toujours activés.
2. Jauge de carburant. La flèche du symbole indique le côté où se trouve la trappe de réservoir.
3. Niveau de carburant bas. Lorsque le témoin s'allume, faites le plein au plus vite.
4. Écran ordinateur de bord. Sélectionnez la fonction avec (8).
5. Montre. Réglé dans le système de menu **MYCAR** ou avec (6).
6. Une courte pression permet d'alterner entre T1 et T2. Une longue pression permet d'initialiser le compteur affiché.
   Pour régler la montre : tournez jusqu'à la butée puis au-delà de la butée, ceci s'accompagnant d'un déclic.
7. Appuyez pour afficher/masquer le message.
8. Tournez pour afficher les options de l'ordinateur de bord.

9. Une courte pression initialise la fonction actuelle de l'ordinateur de bord.
   Une pression longue initialise toutes les fonctions de l'ordinateur de bord.

**NOTE**

L'indication à l'écran de la fonction **---- km autonomie** est une estimation basée sur les conditions de conduite antérieures.

## RÉGLER LE VOLANT

**AVERTISSEMENT**

Réglez le volant avant de prendre la route, jamais pendant la conduite.

## NIVEAU D'ALARME RÉDUIT

Pour éviter le déclenchement de l'alarme, par exemple si un chien est laissé dans la voiture, si la voiture est laissée sur un ferry, pour le transport par train, etc., le capteur de mouvements doit être temporairement désactivé.

Consultez le manuel de conduite et d'entretien, section Serrures et alarme.

## COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

| | |
|---|---|
| A | Appel de phares |
| B | Passage feux de route/croisement et éclairage d'accompagnement. |

| | |
|---|---|
| | Éclairage des écrans et des instruments. |
| | Feu antibrouillard arrière (côté conducteur uniquement). |
| 0 | Feux de croisement automatiques. Les appels de phares sont disponibles mais les feux de route ne peuvent pas être allumés. |
| | Feux de stationnement |
| | Feux de croisement. Les feux de croisement s'éteignent lorsque le moteur est arrêté. Les feux de route peuvent être allumés. |
| | Ouvre la trappe du bouchon de réservoir. |
| | Réglage manuel de la portée des phares (automatique avec phares xénon*). |
| | Déverrouillage du hayon. |

## SYSTÈMES D'ASSISTANCE AU CONDUCTEUR

Pour aider le conducteur à freiner à temps, à conserver une distance de sécurité par rapport aux autres véhicule ou à se positionner correctement sur la chaussée par exemple, la voiture peut être équipée de différents systèmes :

- Régulateur adaptatif de vitesse*
- Contrôle de distance*
- Système d'anticipation de collision avec freinage automatique CWAB*
- Système d'alerte de vigilance du conducteur (Driver Alert System)*

## BLUETOOTH*

1. Rendez le téléphone mobile "détectable".
2. Maintenez le bouton **PHONE** du système audio enfoncé.
3. Sélectionnez **Ajouter téléphone** sur l'écran du système audio.
4. Sélectionnez le téléphone à connecter.
5. Saisissez les chiffres qui apparaissent sur l'écran du système audio en utilisant le clavier du téléphone.

## TOIT PANORAMIQUE ÉLECTRIQUE*

La première pression sur la commande permet d'actionner le rideau. La seconde est pour le toit panoramique.

En cas d'actionnement manuel, le rideau doit être ouvert au maximum avant de pouvoir manœuvrer le toit.
En position de ventilation, le rideau s'ouvre/se ferme automatiquement.

- A Ouverture maximale automatique.
- B Ouverture manuelle.
- C Fermeture manuelle.
- D Fermeture maximale automatique.
- E Ouverture en position de ventilation.
- F Fermeture en position de ventilation.

## EBA - AIDE AU FREINAGE D'URGENCE (EMERGENCY BRAKE ASSIST)

L'aide au freinage d'urgence contribue à augmenter la force de freinage et donc à réduire la distance de freinage. Le système EBA est activé lorsque le conducteur freine brusquement. Lorsque la fonction EBA est activée, la pédale de frein s'enfonce légèrement plus loin que d'habitude.

- Enfoncez (et maintenez) la pédale de frein aussi longtemps que cela est nécessaire. Tout freinage est interrompu lorsque la pédale de frein est relâchée.

## ENTRETIEN DE LA VOITURE

Le lavage à la main ménage la peinture plus qu'un lavage en station automatique. La peinture est aussi plus fragile lorsqu'elle est neuve. Il est donc recommandé de laver la voiture à la main pendant les premiers mois.

Utilisez de l'eau propre et une éponge. Pensez que la saleté et le gravier peuvent endommager la peinture.

## FREIN DE STATIONNEMENT

**Serrage**

– Appuyez sur le bouton. Le témoin clignote jusqu'à ce que le frein soit complètement serré puis il reste allumé.

**Desserrage**

1. Position de clé **0** ou **I**.
2. Enfoncez la pédale de frein et tirez doucement sur le bouton.

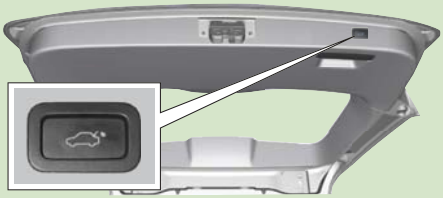
**Desserrage automatique**

- Prenez la route. (Pour les voitures équipées d'une boîte de vitesses automatique, les ceintures de sécurité doivent être bouclées).

## RÉGLAGE DU SIÈGE AVANT

1. Support lombaire
2. Inclinaison du dossier.
3. Relever/abaisser le siège.
4. Lever/abaisser le bord avant du coussin d'assise.
5. Vers l'avant/vers l'arrière.
6. Rabattement du dossier du siège passager.

## HAYON ÉLECTRIQUE*



**Ouverture**

- Maintenez le bouton du hayon situé sur le panneau de commande des éclairages/la télécommande enfoncé jusqu'à ce qu'il s'ouvre.

- Ou appuyez sur le bouton gainé de caoutchouc du hayon situé sous la poignée puis levez.

**Fermeture**

- Appuyez sur le bouton de fermeture du hayon ou fermez-le manuellement.

TP 12773 (French). AT 1046. Printed in Sweden, Göteborg 2010. Copyright © 2000-2010 Volvo Car Corporation.